

Ateneo

manual de Instrucciones

MUJIN

•••
MUJIN
www.muvis.com

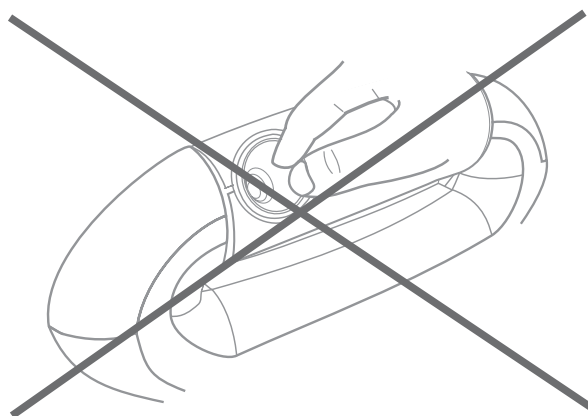


Informaciones generales	3
Descripción del producto	6
Contenido de la caja	6
Instalación	7
Creación y ejecución de escenas en el caso de una sola lámpara anellum	10
Procedimiento de configuración para ambientes con varias lámparas anellum	11
Creación y ejecución de escenas con varias lámparas anellum	13
Procedimiento de configuración para el empleo de las lámparas anellum en varios ambientes de la casa	15
Visualización de los parámetros de la lámpara	17
Demo automática	17
Ejecución temporizada de las escenas	17
Reset motori	18
Restablecimiento de las condiciones de fábrica	18
Accesorios	20
Solución de problemas	20
Tabla sinóptica de los mandatos	22
Asistencia técnica	23
Garantía	24
Declaración de conformidad'	24

Normas generales de seguridad y mantenimiento

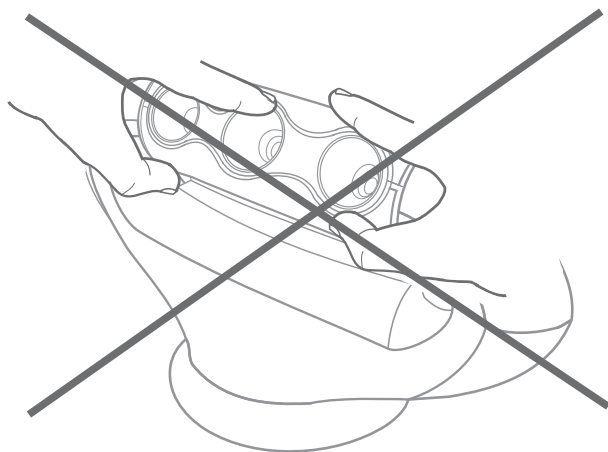
- La seguridad sólo queda garantizada si el aparato se instala y se emplea de manera apropiada respetando las instrucciones.
- Todos los aparatos Anellum son adecuados para ser montados directamente sobre superficies normalmente inflamables.
- Cualquier modificación del aparato anula la garantía de conformidad con las normas y directivas así como la garantía contemplada en la pagina 24.
- Conserve cuidadosamente estas instrucciones para cualquier consulta en el futuro.
- La conexión a la red eléctrica tiene que cumplir con lo indicado en la etiqueta que lleva la lámpara.
- La toma de tierra del aparato es obligatoria por ley.
- Para la sustitución del fusible que se encuentra en el interior de la base sólo debe intervenir el personal especializado
- No se debe montar Anellum como aplique o en el techo sin utilizar el soporte al efecto (disponible por separado).
- No se debe montar Anellum como aplique o en el techo sin utilizar el soporte al efecto (disponible por separado).
- Posicione la lámpara en un lugar seco y bien ventilado.
- Anellum no debe quedar expuesta a una humedad excesiva, a la lluvia, arena, fuentes de calor o a la luz directa del sol.
- No obstruya las ranuras de ventilación.

ATENCIÓN - NO TOQUE las bombillas ni el basculante de Anellum, existe el riesgo de sufrir graves quemaduras

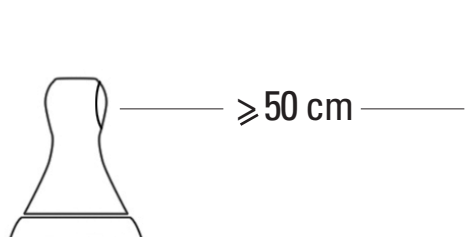


- Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños.

- No intente mover manualmente las partes móviles de la lámpara, podría provocar daños en los motores eléctricos de Anellum.



- Utilice sólo bombillas GU10 con una potencia máxima de 50W. Aconsejamos los productos OSRAM y BLV (bombillas de color).
- Las bombillas tienen que quedar a una distancia mínima de 50 cm de la superficie más cercana.



- Utilice un paño suave (preferible de microfibra) para limpiar la lámpara, no emplee detergentes químicos de ningún tipo.
- Desconecte la lámpara de la toma de corriente antes de proceder a su limpieza.
- Las reparaciones se tienen que efectuar exclusivamente en los centros de asistencia autorizados. Las reparaciones llevadas a cabo de forma inadecuada pueden constituir un grave peligro para el usuario y anulan la garantía.

ATENCIÓN

Si va a ausentarse de casa por un prolongado periodo de tiempo le aconsejamos que:

- desconecte las Anellum de la alimentación

o bien

- active, justo antes de apagarlas por última vez, la escena "0" (todas las bombillas apagadas).

Este procedimiento evita que en caso de corte de electricidad, se enciendan autónomamente las lámparas al restablecerse la corriente.



Conformidad normativa

El aparato Anellum está fabricado con arreglo a la norma de seguridad EN 60598-1 y es conforme con las directivas europeas de aplicación (Directiva 73/23 de baja tensión y Directiva EMC 89/336) – Véase la Declaración CE de conformidad en la pagina 24.

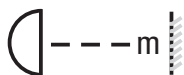
Eliminación del producto

Según lo establecido por la directiva europea 2002/96/EC - RAEE, la lámpara está identificada con el siguiente símbolo que indica la eliminación diferenciada del producto.



El usuario tiene que eliminar el producto y su embalaje con arreglo a la normativa local vigente.

Descripción de los símbolos:



Distancia mínima al objeto iluminado



Montaje directo en superficies normalmente inflamables



No utilizar lámparas de "haz frío"



Utilizar lámparas dotadas de pantalla de protección

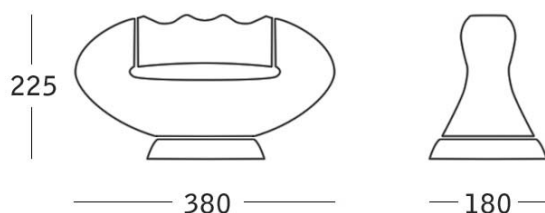
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Características del aparato de iluminación

Datos Técnicos

- Tensión nominal: 230 - 240 V AC
- Frecuencia nominal: 50 Hz
- Potencia máxima: 150 W
- Temperatura de servicio:
- Uso: aparato para empleo en interiores (use indoors)
- Tipo de montaje: de sobremesa, como aplique o de techo usando el soporte al efecto

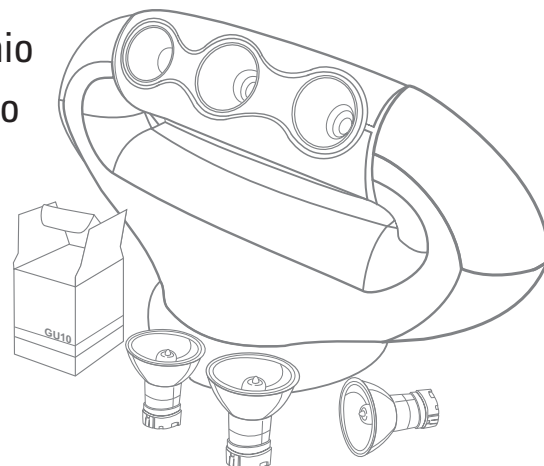
Medidas (mm.)



Peso: 2,5 Kg.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 lámpara Anellum
- 1 mando a distancia *
- 2 bombillas blancas 50W GU10 - parábola de aluminio
- 1 bombilla de color 50W GU10 - parábola de aluminio
- 2 pilas alcalinas AA *
- 1 manual de instrucciones
- 1 guía rápida de instalación
- 1 ventosa



* presente sólo en ciertos casos

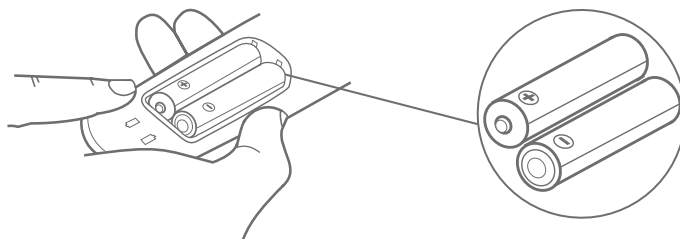
INSTALACIÓN

COLOCAR LAS PILAS *

- Remover la tapa de plástico del reverso del mando a distancia



- Insertar, respetando las polaridades, las dos baterías del tipo AA



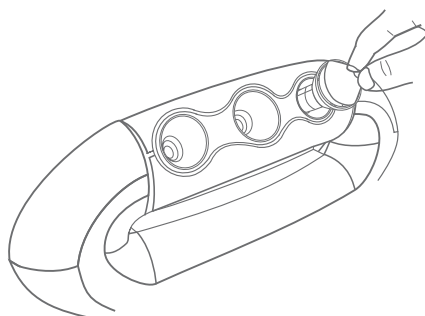
Insertamiento de las bombillas

ATENCIÓN

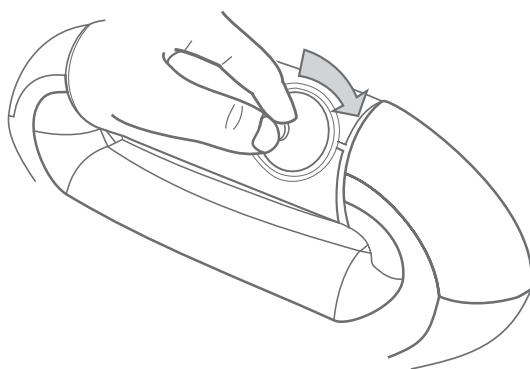
Operación a realizar con la lámpara desconectada de la red eléctrica. No rotar manualmente las partes en movimiento. No tocar con los dedos la lente de las bombillas.



- Insertar las 3 bombillas GU10 (max 50W) valiéndose de la ventosa suministrada. Aconsejamos posicionar la bombilla de color en el centro

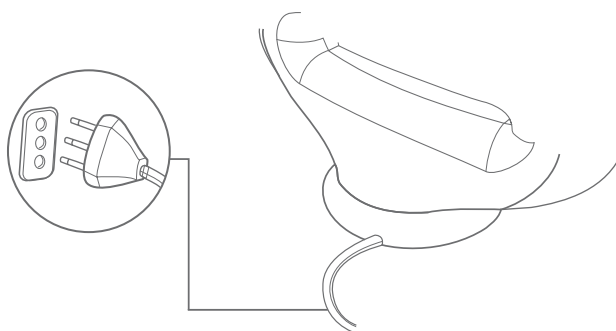


- Una vez introducidas, girar ligeramente en sentido horario hasta el bloqueo

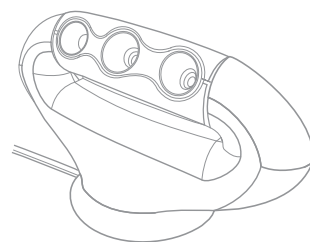
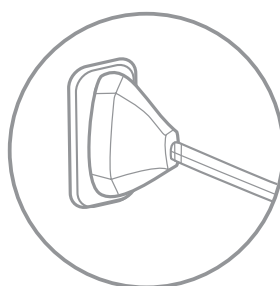
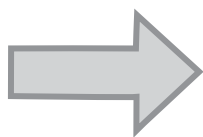
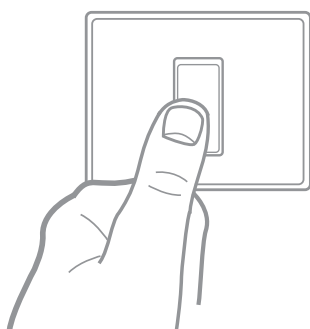


Insertamiento clavija

- Insertar la clavija a una toma de corriente



Una vez introducida la clavija, la lámpara se encenderá reproduciendo la última escena ejecutada



Enchufes accionados con mando

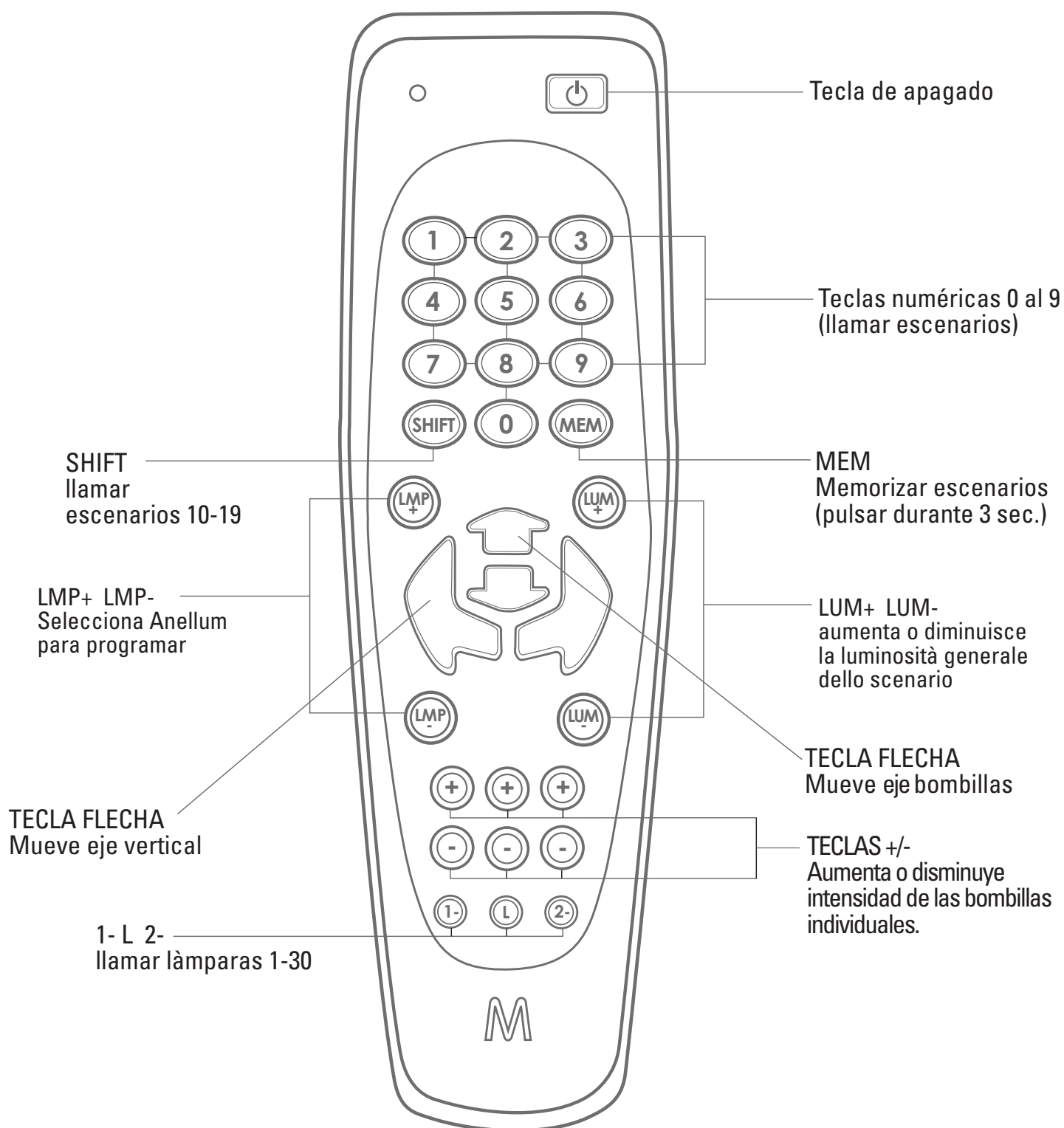


Si Anellum está conectada en una toma de corriente accionada con mando, se podrá encender y apagar también con el interruptor normal; cuando así se encienda, ejecutará la última escena activada antes de apagarla (con el interruptor o con el mando a distancia)

Naturalmente con el mando a distancia también se pueden ejecutar todas las demás escenas

Encederer

Presionar las teclas numericas del 0 al 9 para volver a llamar un escenario, l'Anellum se mueve y se ilumina para reproducir a una de las escenas pregrabadas



ATENCIÓN - Si va a utilizar la lámpara que ha comprado en ambientes en los que ya hay presentes otras lámparas Muvis vaya a la pagina 11.



CREACIÓN Y EJECUCIÓN DE ESCENAS EN EL CASO DE UNA SOLA LÁMPARA ANELLUM

Una escena es la atmósfera creada por la posición y por la intensidad de los haces luminosos de una o varias lámparas Muvis. Cada lámpara Anellum puede memorizar hasta 19 escenas diferentes, para crearlas es necesario seguir este sencillo procedimiento:

A Activar la escena que se desea crear

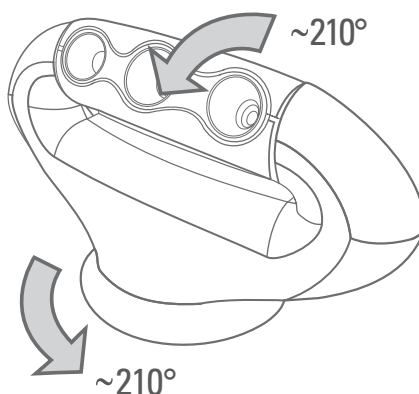
para las escenas 1 a 9 pulse una tecla de ① a ⑨

para las escenas 10 a 19 pulse en sucesión (SHIFT) + tecla de ① a ⑨

B Gire la lámpara con las teclas de dirección

NOTA - la posición de la lámpara se puede regular con precisión apretando a pequeños impulsos las teclas de dirección (sin mantenerlas pulsadas)

NOTA - la lámpara se puede mover hasta 210° por cada eje, cuando llega a final de recorrido la lámpara se detiene automáticamente



C Aumente o disminuya la luminosidad de las tres bombillas con las teclas

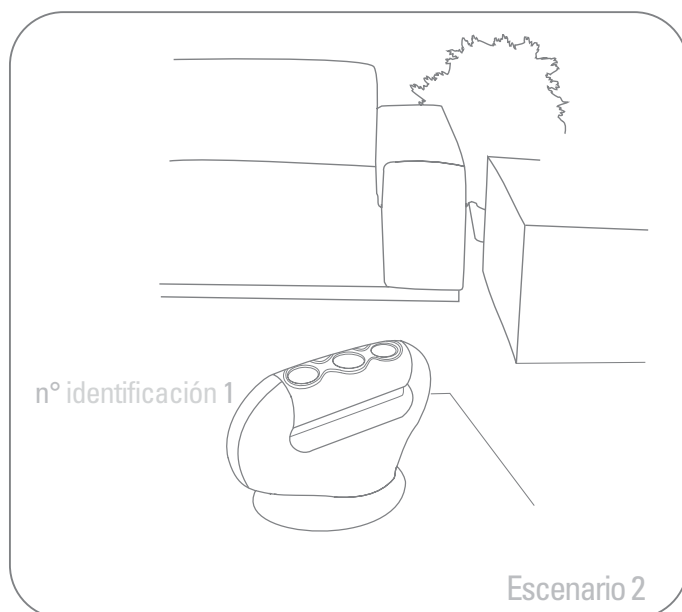


NOTA: pulsando en sucesión (SHIFT) y  se obtiene instantáneamente la luminosidad máxima o mínima de la bombilla



D Cuando la posición y la intensidad luminosa sean las deseadas, pulse la tecla (MEM), por 3 segundos hasta que la Anellum emita una intermitencia. La escena habrá quedado memorizada.

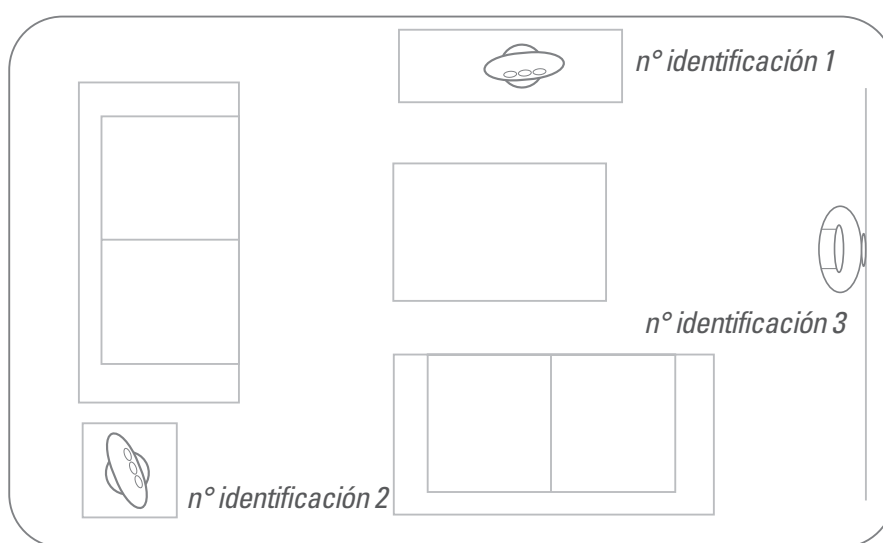
E Repita el procedimiento para todas las escenas que desee memorizar.



PROCEDIMIENTO DE CONFIGURACIÓN PARA AMBIENTES CON VARIAS LÁMPARAS ANELLUM

En un ambiente en el que hayan presentes varias lámparas Anellum (es posible instalar hasta 128 lámparas) es necesario asignar a cada lámpara su propio número de identificación

NOTA - Todas las Anellum salen de fábrica con el número de identificación "1" preasignado, por esta razón es necesario seguir el procedimiento para asignar un nuevo número de identificación sólo a partir de la segunda lámpara.

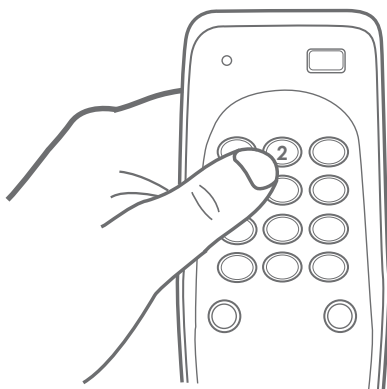


Asignación del número de identificación

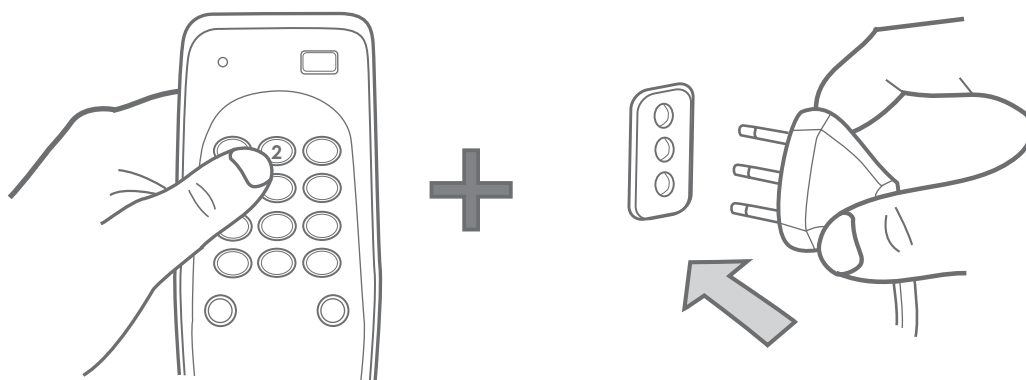
Las siguientes operaciones sirven para asignar el número de identificación a cada Anellum:

- desenchufe la lámpara Muvis que quiere programar

- mantenga pulsado en el mando a distancia el número de identificación, (de ① a ⑨) que quiere asignar a la Anellum (para la lámpara 2 pulse ②)



- mientras mantiene pulsada la tecla, enchufe de nuevo la clavija de la lámpara y espere a que la Anellum emita una intermitencia de confirmación



- Este procedimiento se tiene que repetir para cada Anellum presente en el ambiente.

NOTA - este procedimiento sólo es válido para las lámparas con número de identificación de 1 a 9, para las lámparas de 10 a 128 consulte la página 15.



Preajuste del mando a distancia

- Para crear las escenas será necesario poder seleccionar las lámparas por separado, para poder hacer esto es necesario programar el mando a distancia para el número de lámparas presentes en el ambiente:

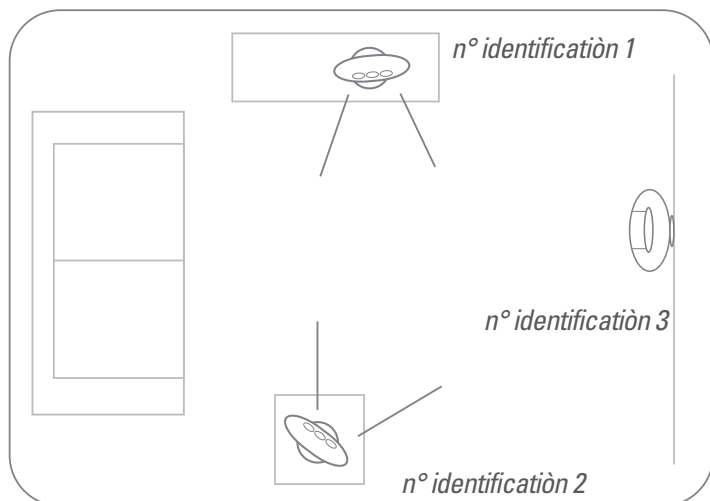
si hay, por ejemplo, 3 lámparas, pulse en secuencia las teclas, ③ y mantenga pulsada la tecla ③ hasta que el piloto del mando a distancia deje de parpadear (unos 5 segundos)

NOTA - si hay presentes más de 9 lámparas pulse en secuencia 0 y mantenga pulsada la tecla 0 hasta que el piloto del mando a distancia deje de parpadear (unos 5 segundos)

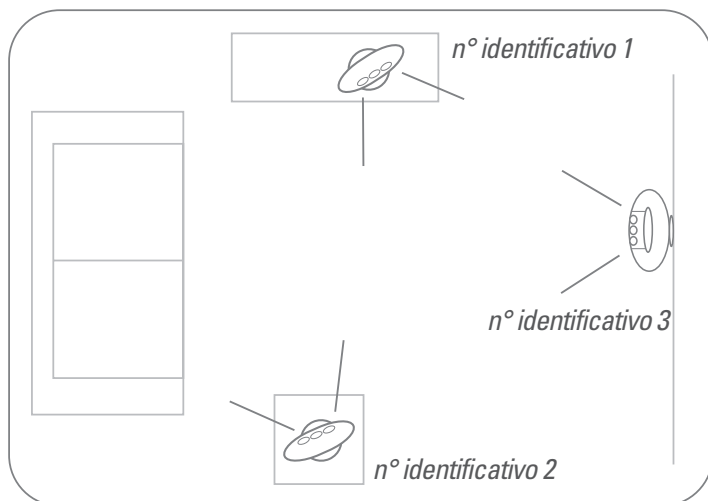


CREACIÓN Y EJECUCIÓN DE ESCENAS CON VARIAS LÁMPARAS ANELLUM

Una escena es la atmósfera creada por la posición y la intensidad de los haces luminosos de una o varias lámparas Muvis. Cada lámpara Anellum puede memorizar hasta 19 escenas diferentes y todas las lámparas presentes en un ambiente se pueden pilotar desde un mismo mando a distancia.



escenario 1



escenario 2

A Ejecución de una escena

Para configurar una escena antes que nada es necesario activarla:

para las escenas de 1 a 9 pulse una tecla de ① a ⑨

para las escenas de 10 a 19 pulse en sucesión SHIFT + tecla de ① a ⑨

(por ej: SHIFT ③ para la escena n° 13)

B Selección de las lámparas

A este punto es necesario seleccionar una a una las lámparas presentes en el ambiente hay dos métodos para definir su posición y la intensidad luminosa:

Método 1 (selección en secuencia)

Pulsando LMP + LMP se van seleccionando en secuencia las lámparas del ambiente, hágalo hasta que la lámpara que desea programar emita una intermitencia

NOTA - la tecla LMP actúa "cíclicamente" o sea si por ejemplo tenemos 4 lámparas instaladas, pulsándola repetidamente, irá seleccionando las Anellum en orden creciente hasta la 4, y después de ésta volverá a empezar desde la 1: 1,2,3,4,1,2,3,4,1...

en cambio, pulsando la tecla LMP repetidamente, irá seleccionando las lámparas en orden decreciente hasta llegar a la número "1" en la que la selección se quedará fija: 4,3,2,1,1,1,1...



Método 2 (selección directa)

Es posible seleccionar directamente una lámpara sabiendo su número de identificación.

n° de identificación lámpara	Secuencia de las teclas	Ejemplo
entre 1 y 9	+ numero lámpara	por la lámpara 7
entre 10 y 19	+ numero lámpara	por la lámpara 15
entre 20 y 29	+ numero lámpara	por la lámpara 20
entre 30 y 39	+ numero lámpara	por la lámpara 30
entre 40 y 49	+ numero lámpara	por la lámpara 43
entre 50 y 59	+ numero lámpara	por la lámpara 50

C Memorización de la escena

Pulsando las teclas y las teclas se puede regular la posición y la intensidad de la lámpara seleccionada. Cuando la orientación y el nivel de luminosidad de las tres bombillas sean los deseados: mantenga pulsada la tecla hasta que la lámpara emita una intermitencia (unos 3 seg. aprox.). Cada vez que active esta escena programada, la lámpara regresará a la posición que acaba de memorizar

NOTA - la posición de la lámpara se puede regular con precisión apretando a pequeños impulsos las teclas de dirección (sin mantenerlas pulsadas)

NOTA - la lámpara se puede mover hasta 210° por cada eje, cuando llega a final de recorrido la lámpara se detiene automáticamente



Repita el procedimiento desde el punto **B** al punto **C** para cada una de las lámparas presentes en el ambiente

Para crear una nueva escena, repita de nuevo todo el procedimiento desde el punto **A**

PROCEDIMIENTO DE CONFIGURACIÓN

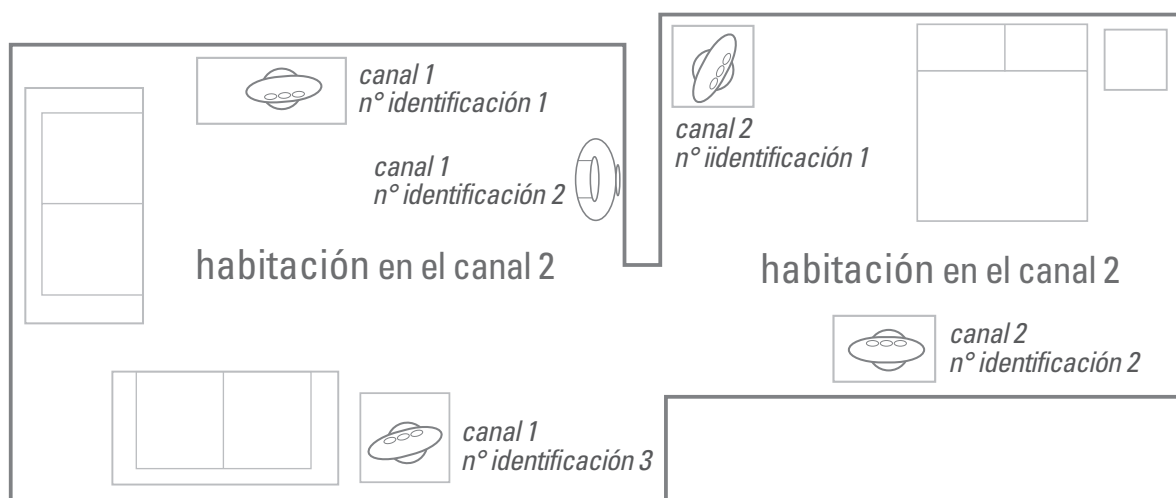
PARA EL EMPLEO DE LAS LÁMPARAS ANELLUM EN VARIOS AMBIENTES DE LA CASA

El Team Light System implementado en las lámparas Anellum permite utilizar, de forma independiente, las lámparas en varios ambientes de la casa. Se pueden instalar, por ejemplo, las Anellum en el salón y en el dormitorio manteniendo la autonomía de los ambientes; el mando a distancia del salón sólo accionará las lámparas presentes en dicho espacio sin interferir con las del dormitorio y viceversa. Naturalmente será necesario un mando a distancia para cada habitación.

Para poder mantener los ambientes independientes hay que asignar a las Anellum un canal de transmisión diferente para cada habitación. Se pueden gestionar hasta 29 canales.

Se procede programando todas las lámparas de cada habitación y asignando a cada una de ellas su número de identificación y el número de canal. Naturalmente todas las lámparas de la misma habitación tendrán que tener números de identificación diferentes entre sí mientras que el número del canal tendrá que ser el mismo.

NOTA: Todas las Anellum salen de fábrica con el número "1" preasignado como canal



A Programación del número de identificación y del número de canal:

lea el código ID presente en la etiqueta aplicada en la base metálica de la lámpara

NOTA: también es posible visualizar el código ID leyendo una secuencia de parpadeos de la Anellum, consulte la página 17



**ID CODE
1970**

pulse simultáneamente las teclas ①- y ②- durante 1 segundo
 escriba el código ID de cuatro cifras (por ej: ① ⑨ ⑦ ⑦)
 escriba las 2 cifras relativas al canal que le quiere asignar (por ej: ② ② para el canal 2)
 escriba las 3 cifras relativas al número de identificación que le quiere asignar
 (por ej: ② ② ③ para la Anellum número 3)



Al finalizar el procedimiento, si se ha ejecutado correctamente, la Anellum emitirá una intermitencia.

NOTA - tiene que completar el procedimiento en menos de 15 segundos, de lo contrario tendrá que repetirlo.



B Programación del canal del mando a distancia

Ahora, tendrá que programar cada mando a distancia presente en el piso con el canal de la habitación en la que vaya a utilizarlo:

Canale telecomando	Secuencia de las teclas	Ejemplo
canal entre 1 y 9	(SHIFT) (LMP+) (L) + numero canal*	(SHIFT) (LMP+) (L) ③ *por el canal 3
canal entre 10 y 19	(SHIFT) (LMP+) (1-) + numero canal*	(SHIFT) (LMP+) (1-) ① *por el canal 10
canal entre 20 y 29	(SHIFT) (LMP+) (2-) + numero canal*	(SHIFT) (LMP+) (2-) ② *por el canal 22

* mantenga pulsada la tecla numérica del canal hasta que se apague el piloto rojo del mando a distancia

Ahora será necesario programar cada mando a distancia indicando el número de lámparas presentes en el ambiente que le corresponde:

si por ejemplo hay 3 lámparas en la habitación, pulse en secuencia las teclas (SHIFT) (LMP+) ③ y mantenga pulsada la tecla ③ hasta que el piloto del mando a distancia deje de parpadear (unos 5 segundos)

Para la creación y ejecución de escenas ver pagina 10

NOTA: si hay presentes más de 9 lámparas en la habitación, pulse en secuencia (SHIFT) (LMP+) ① y mantenga pulsada la tecla ① hasta que el piloto del mando a distancia deje de parpadear (unos 5 segundos)



VISUALIZACIÓN DE LOS PARÁMETROS DE LA LÁMPARA

Es posible visualizar leyendo el parpadeo de la bombilla central de la Anellum los siguientes parámetros de la lámpara:

número de identificación de la lámpara

pulse (SHIFT) y a continuación, las teclas (LMP+) + (LMP-) simultáneamente por unos 3 segundos

número de canal de la lámpara

pulse (SHIFT) y a continuación, las teclas (LUM+) + (LUM-) simultáneamente por unos 3 segundos

número de código ID de la lámpara

pulse (SHIFT) y a continuación, las teclas (1-) + (2-) simultáneamente por unos 3 segundos

NOTA - si la lámpara tuviera que representar un número compuesto por varias cifras (por ej: 23) la bombilla emitirá 2 parpadeos y después de una breve pausa otros 3 parpadeos



NOTA - TODAS las lámparas presentes en el piso mostrarán simultáneamente los parámetros solicitados

DEMO AUTOMÁTICA

Con la siguiente secuencia de teclas se puede activar una breve demostración de todas las funciones de la lámpara:

Pulse la tecla (1-) e y a continuación, las teclas (LMP+) + (LUM-) simultáneamente por unos 3 segundos

EJECUCIÓN TEMPORIZADA DE LAS ESCENAS

El sistema tiene la capacidad de ejecutar a intervalos programados dos de las veinte escenas memorizadas. Todas las lámparas presentes en el ambiente se desplazarán a intervalos regulares entre las atmósferas luminosas memorizadas en las escenas 18 y 19.



memorice como escena 18 (ver pag.10) la primera de las dos configuraciones deseadas
memorice como escena 19 (ver pag.10) la segunda de las dos configuraciones deseadas
Pulse la tecla (L) a continuación las teclas (LMP+) + (LUM-) y para finalizar la programación,
una tecla entre (1) e (5) que determinará el intervalo de tiempo

- (1) intervalo de 30 segundos
- (2) intervalo de 2 minutos
- (3) intervalo de 10 minutos
- (4) intervalo de 30 minutos
- (5) intervalo de 60 minutos



Para detener la ejecución temporizada de las escenas hay que pulsar la tecla "OFF" 

En cualquier caso, la ejecución temporizada de las escenas finaliza automáticamente tras 8 horas de funcionamiento continuado

NOTA - si las lámparas están en la escena 18 en el momento en el que se lanza la ejecución temporizada, las Anellum empezarán a moverse sólo cuando haya transcurrido el primer intervalo de tiempo seleccionado



RESET MOTOR

Si las lámparas chocaran contra algún obstáculo o en caso de que desapercibidamente se giren a mano será necesario, para un funcionamiento correcto, efectuar el reset de los motores de la lámpara. El procedimiento es idéntico a lo que ocurre cuando se enchufa la clavija de la lámpara a la toma de corriente.

pulse simultáneamente las teclas  +  para el reset de los motores de la lámpara seleccionada en ese momento

pulse simultáneamente las teclas  +  para el reset de los motores de la lámpara seleccionada en ese momento

es normal que la lámpara proceda lentamente y emita ruidos mecánicos durante algunas fases de la ejecución del procedimiento



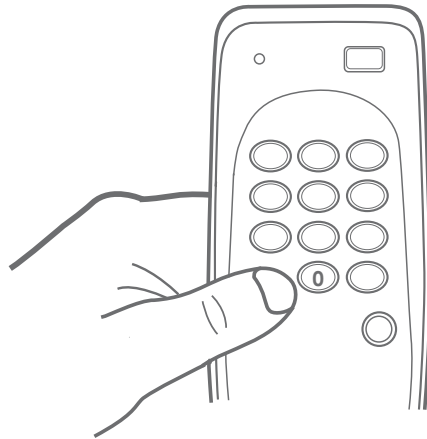
RESTABLECIMIENTO DE LAS CONDICIONES DE FÁBRICA

Con este sencillo procedimiento se pueden restablecer las programaciones estándar previstas por el constructor, de esta manera se reasignan a Anellum:

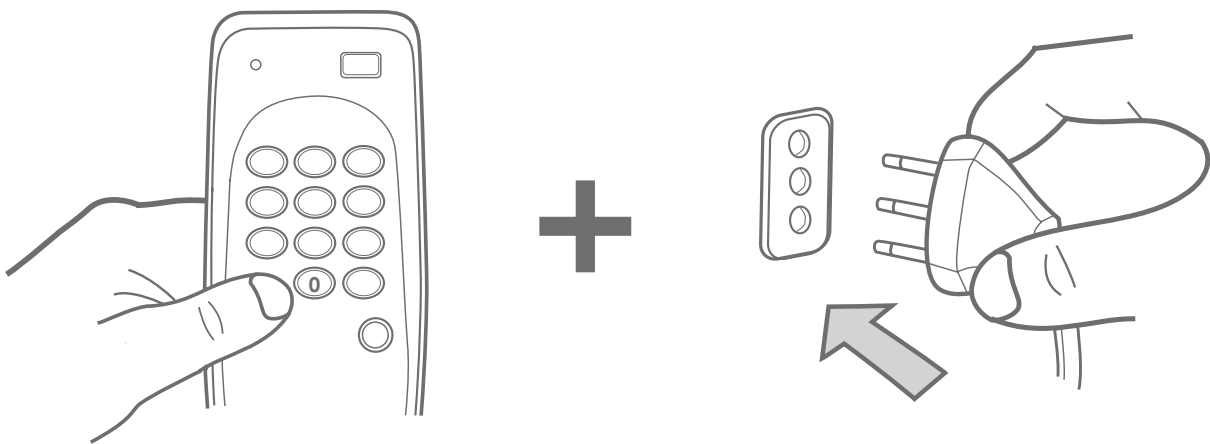
- el número de identificación 1
- el canal de transmisión 1

Para restablecer los valores, efectúe las siguientes operaciones:

- desenchufe la lámpara Muvis que quiere reprogramar
- mantenga pulsada en el mando a distancia la tecla 0



- mientras mantiene pulsada la tecla 0 vuelva a enchufar la clavija de la lámpara y espere hasta que la Anellum emita una intermitencia de confirmación



NOTA - este procedimiento no elimina las escenas memorizadas por el usuario



- pulse en secuencia las teclas SHIFT + LAMP + 0 y mantenga pulsada la tecla 0 hasta que el piloto del mando a distancia deje de parpadear (unos 5 segundos)
- Pulsando las teclas  o las teclas  la Anellum responderá a sus órdenes.

ACCESORIOS

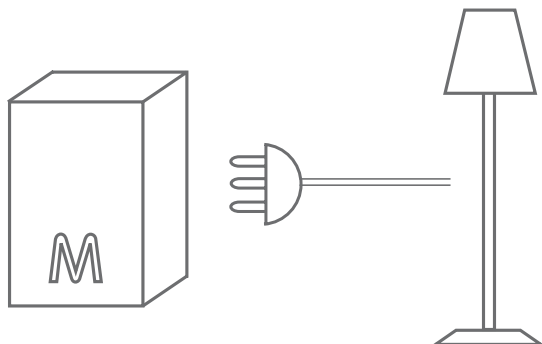
Soporte

para poder instalar Anellum como aplique o en el techo

Magic Box

La "caja mágica" que le permitirá incluir en sus escenas incluso las lámparas ya presentes en el ambiente: lámparas de pie, de sobremesa, etc.

Conectándolas a Magic Box se encenderán, se regularán en intensidad, se apagarán en armonía con las lámparas MUVIS.



Mando a distancia

Mando a distancia suplementar útil cuando la Anellum es instalada en varios ambientes de la casa

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible solución
La lámpara no responde a ninguna orden	● Compruebe si la Anellum está conectada correctamente a la toma de corriente ● Controle si el piloto del mando a distancia se enciende cuando aprieta las teclas, de no ser así compruebe si las baterías están gastadas ● Compruebe si el mando a distancia transmite por el mismo canal programado para la lámpara: - visualice el canal pulsando SHIFT y a continuación las teclas LUM+ y LUM- simultáneamente por unos 3 segundos. - Programe el canal en el mando a distancia, consulte la pagina 16. ● Compruebe si está programada la ejecución temporizada de las escenas, si así fuera, pulse la tecla "OFF" para poder volver a la modalidad normal ● Pruebe desenchufando la clavija, espere 10 segundos y vuelva a conectar la Anellum a la toma de corriente. Si la lámpara permanece inmóvil probablemente será porque hay que sustituir el fusible que se encuentra bajo la base metálica de la lámpara (para esta operación sólo debe intervenir el personal especializado). En este caso controle también si alguna de las bombillas se ha fundido, pues en algunos casos una bombilla estropeada puede generar sobrecorrientes que provocan la intervención del fusible. Para reducir al máximo estos fenómenos utilice sólo bombillas de calidad.

Problema	Posible solución
La lámpara ejecuta las escenas pero no responde a las teclas 	El mando a distancia no está dirigiendo la lámpara que desea programar: - Llámela pulsando repetidamente la tecla LMP+ hasta que la Anellum emita una intermitencia - visualice el número de identificación de la lámpara pulsando SHIFT y a continuación, las teclas LMP+ y LMP- simultáneamente por unos 3 segundos - seleccione directamente la lámpara, consulte la pag. 14
Pulsando una de las teclas  la lámpara no se mueve o se detiene después de algunos segundos	Es normal, probablemente se ha alcanzado el límite máximo de movimiento, pulse la tecla de dirección opuesta
La lámpara a veces se detiene bruscamente y emite ruidos mecánicos	Probablemente la Anellum se ha movido a mano y ha perdido las referencias correctas de posición, hay que hacerle ejecutar el "reset de los motores" (pág. 18)
No es posible detener la ejecución temporizada de las escenas	Es necesario pulsar la tecla "OFF" para poder volver a la modalidad normal
Poseo dos o más Anellum pero no es posible programarlas por separado pues pulsando las teclas de dirección se mueven al mismo tiempo	Hay que asignar a las lámparas números de identificación diferentes, consulte la pag.11
Poseo dos Anellum o más, tienen números de identificación diferentes, pero no logro programarlas todas	Compruebe que ha ejecutado correctamente el procedimiento de "preajuste" del mando a distancia, consulte la pag.12
Tengo varias Anellum montadas en habitaciones diferentes, el mando a distancia de un ambiente acciona las lámparas instaladas en otra habitación del piso	Es necesario asignar a las Anellum un canal de transmisión diferente para cada habitación, consulte la pag. 15
Encuentro dificultades para acceder a las funciones que requieren pulsar varias teclas en secuencia	Ponga atención a cuándo se requiere pulsar las teclas "en secuencia" o bien pulsarlas "simultáneamente" Cuando pulse las teclas en secuencia, entre una y otra no debe dejar pasar un tiempo mayor de 2 segundos
La ejecución temporizada de las escenas se interrumpe tras algunas horas	Es normal, la ejecución temporizada finaliza automáticamente tras 8 horas
¿Se pueden montar las Anellum como aplique o en el techo?	La Anellum está preparada para poderse montar en estas posiciones es necesario emplear un soporte al efecto que se compra por separado (véase pagina 20). Recordamos que la instalación como aplique o en techo tiene que ser efectuada por personal especializado.

Si su problema no aparece en esta lista le rogamos nos contacte por correo electrónico customercare@muvis.com o visitar el sitio Web www.muvis.com

TABLA SINÓPTICA DE LOS MANDATOS

Cuando las teclas tienen que pulsarse en sucesión aparece cada una en una de las diferentes casillas de las columnas "TECLAS", la última tecla de la secuencia se tendrá que pulsar durante el tiempo indicado en la columna correspondiente. Las teclas que se tienen que pulsar simultáneamente aparecen en la misma casilla.

Teclas 1	Teclas 2	Teclas 3	Teclas 4	Tiempo	Descripción
					Apagar las lámparas
					Ejecutar las escenas 1..9
					Ejecutar las escenas 10..19
				3"	Memorizar la escena para la lámp. seleccionada
					Memorizar escena 1..9
					Memorizar escena 10..19
					Movimiento de la lámpara
					Seleccionar la siguiente lámpara
					Seleccionar la lámpara anterior
					Aumentar la luminosidad de todas las lámp. del canal
					Diminuir la luminosidad de todas las lámp. del canal
					Aumentar/disminuir la luminosidad de las bombillas
					Máxima/mínima luminosidad de las bombillas
					Seleccionar lámpara 1..9
					Seleccionar lámpara 10-19
					Seleccionar lámpara 20-29
					Seleccionar lámpara 30-39
					Seleccionar lámpara 40-49
					Seleccionar lámpara 50-59
				5"	Programar mando a dist. con canal 1..9

Tasti 1	Tasti 2	Tasti 3	Tasti 4	Tempo	Descripción
			...	5"	Programar mando a dist. con canal 10...19
			...	5"	Programar mando a dist. con canal 20...29
		...		5"	Programar n. máx lámparas para el mando a distancia
				3"	Mostrar Código ID
				3"	Mostrar número de identific. lámp.
				3"	Mostrar número de canal
	4 cifras Cód ID	2 cifras canal	3 cifras nº identif.		Programar nº canal - nº identif.
+				3"	Reset motores lámp. selecc.
+				3"	Reset motores lámp. del canal
				3"	Demo automática
		...		3"	Ejecución temporiz. escenas

ASISTENCIA TÉCNICA

Si nota Vd. un funcionamiento defectuoso de la lámpara que no logra solucionar con las indicaciones de la sección "Solución de problemas" puede escribir un e-mail a:

customercare@muvis.com

En ambos casos recibirá lo antes posible la llamada de nuestros técnicos para solucionar en el más breve tiempo el problema de su Anellum.

Para mayores informaciones puede consultar nuestra página web:

www.muvis.com

ASISTENCIA Y GARANTÍA

Esta lámpara cuenta con garantía sobre los defectos, en condiciones normales de uso y siempre que se respeten las instrucciones de instalación y empleo presentes en este manual, por un periodo de dos años desde la fecha de compra demostrada con el comprobante de compra (ticket de caja).

Si durante este periodo el producto dejara de funcionar o bien su funcionamiento no fuera conforme con las características declaradas y garantizadas por causa de un defecto de fabricación o por un defecto de los materiales empleados en su producción, podrá ser reparado de forma que resulte conforme o reemplazado, en cualquier caso sin costes para el consumidor.

La garantía no cubre los defectos consiguientes al uso impropio o incorrecto del producto, a las modificaciones que el consumidor pudiera aportar al producto y/o a la instalación no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

Para hacer efectiva la garantía es necesario devolver o enviar el producto al vendedor, o bien a los centros de asistencia al cliente indicados.... junto al comprobante de compra. Las reparaciones o sustituciones se efectuarán en un plazo de tiempo oportuno desde fecha de solicitud, salvo retrasos debidos a la indisponibilidad provisional de producto o de material.

Se ruega conservar el original del comprobante de la compra (ticket de caja).

A los compradores no "consumidores" se aplican las garantías contempladas por el art. 1492 y sucesivos del Cód Civil italiano, y tendrán que activarse en los plazos y con las modalidades previstas por las susodichas normas de ley.

Memo

HABITACIÓN n° _____

	Descripción	Código ID	Número Canal	Numero de Identificación
	Lámpara 1			
	Lámpara 2			
	Lámpara 3			
	Lámpara 4			
	Lámpara 5			
	Lámpara 6			
	Lámpara 7			

HABITACIÓN n° _____

	Descripción	Código ID	Número Canal	Numero de Identificación
	Lámpara 1			
	Lámpara 2			
	Lámpara 3			
	Lámpara 4			
	Lámpara 5			
	Lámpara 6			
	Lámpara 7			

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD'

La lámpara "Anellum" resulta conforme con lo previsto por la(s), siguientes(s), directiva(s) comunitaria(s) (y con todas sus modificaciones aplicables)

73/23/CEE Directiva de Baja Tensión, modificada por 93/68/CEE
98/37/CE Directiva CEM, enmiendas 92/31/CEE y 93/68/CEE

sy que han sido aplicadas todas las normas y/o especificaciones técnicas.

Referencia de las normas y/o especificaciones técnicas o partes de las mismas, utilizadas para la presente declaración de conformidad:

- normas armonizadas:
EN 60598-1 Luminarias - Parte 1: Requisitos generales y ensayos

Milano, 21 Noviembre 2005